Missione Cattolica Italiana Allschwil-Leimental

Il Vangelo della Domenica

Di seguito riportiamo la Parola di Dio delle prossime domeniche, tratta dal Vangelo di San Matteo. La liturgia ci propone dapprima il racconto di una donna che chiede insistentemente la guarigione per la propria figlia, mentre nel secondo brano ascoltiamo la professione di fede di Pietro.

Domenica 20 agosto: dal Vangelo secondo Matteo (Mt 15,21–28)

In quel tempo, partito di là, Gesù si ritirò verso la zona di Tiro e di Sidòne. Ed ecco una donna Cananèa, che veniva da quella regione, si mise a gridare: «Pietà di me, Signore, figlio di Davide! Mia figlia è molto tormentata da un demonio.» Ma egli non le rivolse neppure una parola.

Allora i suoi discepoli gli si avvicinarono e lo implorarono: «Esaudiscila, perché ci viene dietro gridando!» Egli rispose: «Non sono stato mandato se non alle pecore perdute della casa d'Israele.» Ma quella si avvicinò e si prostrò dinanzi a lui, dicendo: «Signore, aiutami!». Ed egli rispose: «Non è bene prendere il pane dei figli e gettarlo ai cagnolini.» «È vero, Signore – disse la donna –, eppure i cagnolini mangiano le briciole che cadono dalla tavola dei loro padroni.»

Allora Gesù le replicò: «Donna, grande è la tua fede! Avvenga per te come desideri.» E da quell'istante sua figlia fu guarita.

Domenica 28 agosto: dal Vangelo secondo Matteo (Mt 16,13–20)

In quel tempo, Gesù, giunto nella regione di Cesarèa di Filippo, domandò ai suoi discepoli: «La gente, chi dice che sia il Figlio dell'uomo?» Risposero: «Alcuni dicono Giovanni il Battista, altri Elìa, altri Geremìa o qualcuno dei profeti.»

Disse loro: «Ma voi, chi dite che io sia?» Rispose Simon Pietro: «Tu sei il Cristo, il Figlio del Dio vivente.»

E Gesù gli disse: «Beato sei tu, Simone, figlio di Giona, perché né carne né sangue te lo hanno rivelato, ma il Padre mio che è nei cieli. E io a te dico: tu sei Pietro e su questa pietra edificherò la mia Chiesa e le potenze degli inferi non prevarranno su di essa. A te darò le chiavi del regno dei cieli: tutto ciò che legherai sulla terra sarà legato nei cieli, e tutto ciò che scioglierai sulla terra sarà sciolto nei cieli.»

Allora ordinò ai discepoli di non dire ad alcuno che egli era il Cristo.

AVVISI

Messa «Miteinander»

Domenica 27 agosto, alle ore 10.30, celebriamo la S. Messa a S. Teresa insieme con la comunità svizzera di Allschwil-Schönenbuch. L'accompagnamento musicale e l'animazione della liturgia sarà a cura del coro «S. Cecilia» della nostra MCI. Come lo scorso anno, dopo la messa è offerto un aperitivo italo/svizzero.

Siete tutti invitati a partecipare a questo bel momento di condivisione e fraternità, che si ripete, dopo la felice esperienza dello scorso anno.

Brigitte Proserpi, Impuls-Team
e Maria Angela Kreienbühl,
MCI Allschwil-Leimental

I pomeriggi del gruppo TEPA

Si riprende in settembre, con l'appuntamento settimanale del mercoledì.

Offerte per la Missione e i progetti

Conto: «Miss. Catt. Italiana Allschwil – Leimental», IBAN CH23 0900 0000 4158 4561 9. Grazie!

AGENDA

Domenica 20 agosto
11.00 S. Messa, S. Teresa

Domenica 27 agosto
10.30 S. Messa «Miteinander», S. Teresa

Tutti i sabati
18.30 S. Messa, S. Pio X (Basilea)

Tutte le Domeniche
10.00 S. Messa, S. Pio X (Basilea)
18.00 S. Messa, St. Clara (Basilea)

Tutti i giorni feriali
18.30 S. Messa, S. Pio X (Basilea)

Missione e Segreteria
P. Valerio Farronato, Parroco
P. Gustavo Rodriguez Juares, missionario
Maria Angela Kreienbühl-Baldacci
segretaria e collaboratrice pastorale
Rümelinbachweg 14
4054 Basel, Tel. 061 272 07 09
mci.segreteria@bluewin.ch
https://parrocchia-sanpiox.ch
Orario di Missione e di segreteria
dal martedì al venerdì ore 9.00–10.00

Pastoralraum Leimental

Pfarramt

MITTEILUNGEN

Gottesdienste zu Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung

In den Pfarreien Oberwil, Therwil/Biel-Benken und Ettingen werden zu Mariä-Himmelfahrt Gottesdienste gefeiert, in denen Kräuter gesegnet werden. In Ettingen findet dieser Anlass statt am Samstag, den 12. August, um 18 Uhr. In Therwil sind Sie mit Ihren Kräutersträusschen am Sonntag, 13. August, um 10 Uhr herzlich willkommen. Oberwil feiert auf den Tag genau am Dienstag, den 15. August, um 9.15 Uhr im Frauengottesdienst sowie um 19.30 Uhr. Sie finden dazu weitere Informationen auf den jeweiligen Pfarreiseiten.

Segen zum Neustart in Oberwil

Am Sonntag, 13. August, um 11 Uhr feiern wir in der katholischen Kirche Oberwil einen besonderen Segnungsgottesdienst. Nach den Sommerferien fängt für viele Menschen ein neuer Lebensabschnitt an: der erste Kitatag, zum ersten Mal in den Kindergarten, der erste Schultag, ganz neu in der Oberstufe, Beginn der Berufslehre, Übertritt ins Gymnasium oder eine andere höhere Schulausbildung, baldiger Beginn des Studiensemesters, vielleicht aber auch neue berufliche Herausforderungen oder einfach ein persönlicher Neustart nach der Sommerpause. Damit verbunden sind immer Vorfreude und Ängste, die oft sehr nahe beieinander liegen. Vom Herrn haben wir die feste Zusage, dass Er uns auf all unseren Wegen begleitet. Wir dürfen uns unter Seinen heilvollen Segen stellen und darauf vertrauen, dass Er, wenn wir unser Bestes geben, alles zum Guten wenden wird. Vielleicht sind auch zwischenmenschliche Beziehungen neu zu ordnen und zu leben. Auch dafür wollen wir um den Segen Gottes bitten. Nach dem Familiengottesdienst sind alle, die das möchten, eingeladen, einen persönlichen Segen für einen Neustart beim leitenden Priester oder beim Diakon zu empfangen.

Bernhard Engeler, Pfarreileiter

Heimspiel – Orgelkonzertabend in Oberwil

Andrzej Szadejko aus Danzig und Freddie James aus London sind zweifelsohne zwei namhafte Organisten unserer Zeit. Sie haben schon unzählige internationale Preise gewonnen und weit über Europa hinaus einen hervorragenden Ruf als Organisten und Komponisten. Diese beiden Musiker verbindet eine Gemeinsamkeit: Beide haben in ihren Anfängen über längere Zeit in unserer Pfarrei St. Peter und Paul Oberwil als Hauptorganisten gewirkt. Beide sind sie vor Jahren weitergezogen und haben eine beeindruckende Karriere hingelegt. Unser heutiger Hauptorganist aus Australien, Alexander Paine, ist darauf aufmerksam geworden und organisiert zusammen mit den beiden Musikern einen Orgelkonzertabend der Superlative. Dieser findet am Freitag, den 25. August, um 19.30 Uhr statt. Nach dem Konzert besteht die Möglichkeit, bei einem Apéro mit den drei Organisten ins Gespräch zu kommen.

Bernhard Engeler, Pfarreileiter

Pastoralraum Leimental
Elke Kreiselmeyer
Pastoralraumleiterin
elke.kreiselmeyer@rkk-therwil.ch
Roger Schmidlin, Leitender Priester
Rita Kümmerli
Pastoralraumsekretärin
Tel. 061 721 11 66
sekretariat@rkk-therwil.ch

Binningen-Bottmingen

Ferienprogramm Blauring und Weltjugendtag in Lissabon

A. Oberfell

In den ersten Wochen der Sommerferien gab es in der Pfarrei Binningen-Bottmingen bereits ein spannendes Programm für Kinder und Jugendliche, zum Beispiel die Adventure Days mit fast 40 Kindern, die daran teilgenommen haben. Der Blauring Binningen-Bottmingen hat sich mit der Jubla Zwingen zu einem Sommerlager (SoLa) zusammengetan, um eine Woche in traumhafter Lage am Flumserberg zu verbringen. Das Motto «Wir gehen auf Weltreise» führte die Mädchen vom Blauring und die Kinder von der Jubla in viele Länder, sodass auch die kulinarische Vielfalt im Ferienlager nicht zu kurz kam. Das Highlight war ein Tag im Seilpark. Anfang August verbrachten drei Ministrantenleiter/innen aus Binningen gemeinsam mit etwa 30 Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus dem Raum Basel eine prägende Zeit in Lissabon beim Weltjugendtag mit Papst Franziskus. Die Sommerferien der Kinder, Jugendlichen und jungen Erwachsenen unserer Pfarrei sind eine tolle Gelegenheit, Abenteuer zu erleben und Gott an anderen Orten zu entdecken.

Andreas Oberfell, Jugendarbeiter/Theologe

AGENDA

Samstag, 12. August
17.45 Gottesdienst mit Kommunionfeier in Bottmingen (B. Hänggi)
Sonntag, 13. August
09.30 ökum. Familiengottesdienst, Paradieskirche Bottmingen
10.30 Gottesdienst mit Kommunionfeier (B. Hänggi)
Dienstag, 15. August
9.15 Gottesdienst mit Kommunionfeier (J. Achhammer)
Samstag, 19. August
17.45 Gottesdienst mit Kommunionfeier in Bottmingen (B. Hänggi)
Sonntag, 20. August
10.30 Gottesdienst mit Kommunionfeier (B. Hänggi)
Dienstag, 22. August
9.15 Gottesdienst mit Kommunionfeier (J. Achhammer)

SPITALKAPELLE
Bruderholzspital, 1. Stock
Sonntag, 13. August
10.00 Gottesdienst mit Abendmahl
Sonntag, 20. August
10.00 Gottesdienst mit Abendmahl

MITTEILUNGEN

Kollekten
12./13.8. Behindertenforum Basel
19./20.8. Hildegardhospiz Basel

Das Kaffi Labyrinh
öffnet nach den Sommerferien das erste Mal wieder am Donnerstag, 17. August, 10.00 Uhr.

Offenes Singen
am Samstag, 19. August, von 13.00 bis 16.00 Uhr im Saal des KGZ. Wir bereisen die Schweiz und singen Stücke in allen Landessprachen. Herzliche Einladung.

Agnieszka Budzinska-Bennet

Gemütlicher Nachmittag
Am 24. August um 14.15 Uhr laden wir zu unserem gemütlichen Nachmittag mit Dieter Kradolfer ein. Er erzählt uns Spannendes über die Zollielefanten und selbst erlebte Geschichten im Basler Zolli. Im Anschluss geniessen wir ein feines Zvieri. Sie sind nicht gut zu Fuss? Bitte rufen Sie bis spätestens Dienstagabend, 16.30 Uhr, Peter Stalder, Telefon 077 408 83 06 an, er holt Sie gerne ab. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Team Altersnachmittage

Frauenausflug ins Sprachpanorama Laufenburg
Am 25. August organisiert das Atelier Créatif einen Ausflug ins Museum Sprachpanorama in Laufenburg. Bei einer Führung werden uns verschiedene Bereiche der Sprache und Kommunikation präsentiert. Im Anschluss gemeinsamer Apéro im dazugehörigen Café. Verbindliche Anmeldungen können im Pfarreisekretariat, Tel. 061 425 90 00, getätigt werden. Wir treffen uns um 12.35 Uhr in der Wartehalle des Bahnhofs SBB Basel (Abfahrzeit 12.50 Uhr, Gleis 1). Herzliche Einladung. Führung und Eintritt werden offeriert, Reisespesen und Apérobeitrag müssen selbst übernommen werden. *Fränzi Boeswald*

Frauen wandern am 25. August
Wir wandern von Buus nach Magden. Dauer ca. 2½ Std. Im Restaurant Blume in Magden werden wir unser Mittagessen geniessen. Rückfahrt via Rheinfelden. Details auf unserer Homepage. Wir freuen uns auf alle Mitwanderinnen.

Rosmarie und Esther

Männerwanderung am 25. August
Treffpunkt um 9.30 Uhr beim Allschwilerweiher. Wanderung via Oserdenkmal, Biel-Benken nach Flüh. Mittagessen im Restaurant Rose. Rückkehr mit dem Tram oder zu Fuss nach Ettingen. Nichtwanderer melden sich bei Peter Setz, Tel. 079 645 66 33. *Peter Setz*

Erstkommunion 2023/24
Liebe Eltern der Drittklässler/innen, liebe Interessierte. Nach den Sommerferien startet ein Erstkommunionkurs. In unserer Pfarrei sind die Kinder der 3. Klassen eingeladen, sich auf die erste heilige Kommunion vorzubereiten. Für die Vorbereitung dieses Festes nehmen wir uns Zeit. Neben dem Religionsunterricht sind die ausserschulischen Anlässe und Familiengottesdienste ein wichtiger Teil. Die Erstkommunion gehört wie die Taufe und die Firmung zu den Grundsakramenten unserer Kirche. Die Vorbereitung ist so aufgebaut, dass die Kinder sich vier bis fünf Mal an einem Samstagmorgen oder -nachmittag treffen. Zu den speziellen Familiengottesdiensten sind die Kinder mit ihren Familien herzlich eingeladen, sie gehören zu der Vorbereitung. Für weitere Informationen laden wir Sie gerne zum Elternabend ein. Dieser findet statt am Dienstag, 26. September, um 19.00 Uhr im Saal des Kirchgemeindezentrums. Wir freuen uns sehr darauf, neue Kinder und ihre Familien kennenzulernen. Bitte beachten Sie, dass uns aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht alle Adressen der potenziellen Drittklässler/innen zur Verfügung stehen. Wir bitten Schüler/innen, die nicht in Binningen-Bottmingen zur Schule gehen, sich bei uns zu melden. Die Erstkommunion findet am 20. und am 21. April 2024 statt. Anmeldungen für den Kommunionkurs an Patricia.Helfenberger@rkk-bibo.ch.

Für das Team: Patricia Helfenberger und Ingrid Schell, Gemeindeleiterin

Unser neuer Seelsorger – herzlich willkommen – wir freuen uns sehr!
Albert Dani wird unser neuer Mitarbeiter ab dem 1. November. Albert ist Theologe, 48 Jahre alt, verheiratet und hat mit seiner Frau zwei Kinder. Er bringt viel Erfahrung aus unterschiedlichen Bereichen der Pastoralarbeit mit. Zuletzt hat er einen Pastoralraum geleitet. Albert wird mit 80% bei uns angestellt. Seine Schwerpunkte sind Gottesdienste und die Seelsorge in den beiden APH und den Pflegewohnungen. Er wird für die Männergruppen zuständig sein, in der Gruppe «Musik zu Heilig Kreuz» mitarbeiten, Gottesdienste, Beerdigungen und Taufen vorbereiten und feiern. Es wird auch Raum für ihn geben, um neue Ideen und Projekte einzubringen. Albert wird sich im Oktober ausführlich vorstellen. Am 5. November werden wir ihn im Sonntagsgottesdienst willkommen heissen. Weitere Infos folgen. Wir durften Albert bei einer Teamklausur im Juni schon näher kennenlernen und freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit. Wir wünschen ihm Gottes Segen für einen guten Abschied und für den Neuanfang.

Ingrid Schell, Gemeindeleitung

Pfarrei Heilig Kreuz

Pfarramt/Sekretariat
Margarethenstrasse 32
4102 Binningen
Tel. 061 425 90 00
Di–Fr 8.00–11.30
und 13.30–16.30
Während der Schulferien:
Mo–Fr 8.00–11.30
info@rkk-bibo.ch
www.rkk-bibo.ch

Seelsorgeteam
Ingrid Schell, Theologin, Gemeindeleiterin
Elke Kreiselmeyer, Theologin
Anouk Battefeld, Jugendarbeiterin
Andreas Oberfell, Jugendarbeiter

Sozialdienst
Monika Heitz
Tel. 061 425 90 01
m.heitz@rkk-bibo.ch

Oberwil

Familiengottesdienst mit Segnung

Bernhard Engeler

Am Sonntag, 13. August, um 11.00 Uhr laden wir alle, besonders Kinder und Jugendliche, ein, den Start nach den Sommerferien unter den Segen Gottes zu stellen. Mit dem ersten Tag nach den Sommerferien beginnt für viele ein neuer Lebensabschnitt: erster Kindergartentag, erster Primarschultag, erster Tag an der Oberstufe oder an einer weiterführenden Schule, erster Tag an der neuen Lehrstelle, erster Tag am neuen Arbeitsplatz oder auch einfach der erste Tag nach der Ferienzeit. Jedenfalls kommt Neues, Spannendes, Herausforderndes und Unerwartetes auf uns zu. Wir wollen um den besonderen Schutz für den Neustart bitten und stellen uns unter den Segen Gottes. Herzliche Einladung an alle, diese persönliche Stärkung zu empfangen.

Bernhard Engeler, Diakon

AGENDA

19. Woche im Jahreskreis
Samstag, 12. August
18.15 Messfeier
Sonntag, 13. August
11.00 Familiengottesdienst mit Segnung, Liveübertragung
17.00 Misa en español
Mariä Himmelfahrt
Dienstag, 15. August
9.15 Messfeier für die Frauen
19.30 Messfeier mit Kräutersegnung
Mittwoch, 16. August
19.00 ökumenischer Gottesdienst
Donnerstag, 17. August
9.15 Kommunionfeier
9.45 Rosenkranzgebet
Freitag, 18. August
14.00 Anbetungsstunde
18.30 Messfeier JZM: Lorenz Degen-Candinas; Walter und Paula Laub-Herz und Adolf Kiefer; Walter und Marie Läderach-Ryf und Marcel Läderach
Messe für Dominik Häusel
20. Woche im Jahreskreis
Samstag, 19. August
18.15 Messfeier
Sonntag, 20. August
9.30 Messfeier
11.00 Messfeier, Liveübertragung
11.00 Kleinkindergottesdienst im Pfarreiheim
17.00 Misa en español
Dienstag, 22. August
9.15 Messfeier für die Frauen
Donnerstag, 24. August
9.15 Kommunionfeier
9.45 Rosenkranzgebet
Freitag, 25. August
14.00 Anbetungsstunde
18.30 Messfeier
19.30 Orgelkonzert

MITTEILUNGEN

Sonntagstisch am 20. August
Otti und Rosmarie Burkhardt und Team kochen und servieren wieder ein preisgünstiges Mittagessen. Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten: Telefon 061 402 09 39.

Schulbeginn
Den Unterricht der 7. Klassen wird Carmela Engeler übernehmen. Alle Schülerinnen und Schüler treffen sich am Dienstag, 15. August, um 16.30 Uhr im Pfarreiheim.
Wir wünschen allen Religionslehrpersonen und natürlich allen Schülerinnen und Schülern einen segensreichen Start ins neue Schuljahr.

Bernhard und Carmela Engeler

Kräutersegnung am Hochfest Mariä Himmelfahrt
Zu Mariä Himmelfahrt gibt es einen Brauch, der seit fast 1000 Jahren überliefert ist: die Kräutersegnung. Hierfür werden kleine Kräutersträusse gebunden, die während des Gottesdienstes gesegnet werden. Durch diese Segnung sollen die heilenden Kräfte der Natur hervorgehoben werden; und die Kräutersträusse dienen später als Zeichen für Gottes Segen im eigenen Daheim. Dieses Jahr werden wieder kleine Sträusse vom Blauring vorbereitet und anschliessend nach dem 19.30-Uhr-Gottesdienst verkauft. Wir feiern die «Leibliche Aufnahme Mariens in den Himmel» am Dienstag, 15. August, um 9.15 Uhr im Frauengottesdienst und am Abend um 19.30 Uhr.

Einen ökumenischen Gottesdienst
feiern wir am Mittwoch, 16. August, um 19 Uhr im Häriggewölbe.
Kommunionfeier: Diakon B. Engeler. Predigt: Pfarrer M. Petrucci.
Anschliessend lädt die ökumenische Kontaktgruppe zu einem Apéro ein.

Helferessen
Am Donnerstag, 17. August, findet ein spezielles Dankesessen statt. Viele Menschen aus unserer Pfarrei haben spontan gerne mitgeholfen, als unser Hauswart im Frühjahr durch einen Sturz für längere Zeit nicht 100 Prozent arbeitsfähig war. Wir treffen uns im Restaurant Osteria Schwanen um 18.30 Uhr. Herzlichen Dank auch im Namen des Kirchgemeinderates, des Pfarreirates und des Seelsorgeteams.

Bernhard Engeler, Pfarreileiter

Kleinkindergottesdienst
Alle Kinder sind am Sonntag, 20. August, um 11 Uhr im Pfarreiheim zusammen mit Eltern oder einer anderen Bezugsperson zum Kindergottesdienst eingeladen. Auf das Mitfeiern freuen sich Carmela Engeler, Silvana und Samuele Incognito und Milena Studer.

Katholischer Frauenverein Oberwil

Sommerausflug «Home of Chocolate»
Am Mittwoch, 23. August, führt uns unser Sommerausflug an den Zürichsee ins «Home of Chocolate» von Lindt. Kaffee und Gipfeli nehmen wir vor Ort im Home of Chocolate zu uns, wo wir danach im Museum unser Wissen über Schokolade erweitern. Das Mittagessen geniessen wir direkt am Zürichsee.

Die nächste Wanderung der Pfarrei
findet am Donnerstag, 24. August, statt. Nähere Auskunft erhalten Sie bei Hans Meier, Tel. 061 401 11 15.

Infoabend Pfarreireise nach Assisi
Es freut uns, dass sich 28 Personen für die Pfarreireise angemeldet haben. Wir laden alle Teilnehmenden zu einem Info- und Kennenlernabend ein. Wir treffen uns am Donnerstag, 24. August, um 19.30 im Pfarreiheim.

Orgelkonzert – Heimspiel
Am Freitag, 25. August, um 19.30 Uhr findet in der Kirche ein spezielles Orgelkonzert statt. Andrzej Szadejko aus Danzig und Freddie James aus London sind zwei namhafte Organisten unserer Zeit. Sie haben unzählige internationale Preise gewonnen und einen hervorragenden Ruf als Organisten und Komponisten. Diese beiden Musiker verbindet eine Gemeinsamkeit: Beide haben in ihren Anfängen über längere Zeit in unserer Pfarrei St. Peter und Paul Oberwil als Hauptorganisten gewirkt. Beide sind sie vor Jahren weitergezogen und haben eine beeindruckende Karriere hingelegt. Unser heutiger Hauptorganist aus Australien, Alexander Paine, ist darauf aufmerksam geworden und organisiert zusammen mit den beiden Musikern einen Orgelkonzertabend der Superlative. Nach dem Konzert besteht die Gelegenheit, bei einem Apéro mit den drei Organisten ins Gespräch zu kommen.

Bernhard Engeler, Pfarreileiter

Windreedlifest
Windreedlimenü vom 1. September
Das Menü kostet Fr. 65.– inklusive Mineralwasser, Kaffee, Cüpli und Apéro, Rüebli-Ingwer-Suppe, geräucherte Forelle mit Salatbouquet, Roastbeef nach englischer Art mit Selleriepüree und Gemüsevariation, Dessert Surprise. Vegetarier werden berücksichtigt. Es kochen für Sie Otti Burkhardt, Susanne und Markus Dill. Anmeldungen bitte bis 23. August an das Pfarramt, Telefon 061 401 34 12 oder E-Mail pfarramt@rkk-oberwil.ch.
Kuchenspenden fürs Windreedlifest
Am Windreedlifest betreibt der katholische Frauenverein auch dieses Jahr wieder einen Kuchenstand in der Pfarreistube. Dazu freuen wir uns über jede Spende, sei dies eine Wähe, ein Cake, Muffins, Crèmeschnitten, Schoggi-, Linzer- oder eine Quarktorte. Wir danken allen Bäckern/innen im Voraus für ihre Spende, damit die Besucherinnen und Besucher etwas zum Geniessen bei einem Kaffee am Fest oder zum Mitnehmen nach Hause haben. Sie können das Gebäck am Samstag und Sonntag im Pfarreiheim abgeben. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Judith Curschellas, Telefon 079 504 87 38.

Opfer
13. und 15. August: Pfarreibedürfnisse
20. August: Theol. Fakultät Luzern

Pfarrei St. Peter und Paul
www.rkk-oberwil.ch
Seelsorgeteam
Bernhard Engeler, Gemeindeleiter
Tel. 061 401 34 12
Heinz Warnebold, Leitender Priester
Tel. 079 322 39 32
Carmela Engeler-La Licata, Katechetin
Tel. 079 473 47 79
Sekretariat, Bielstrasse 1
Anna Dietrich, Tel. 061 401 34 12
pfarramt@rkk-oberwil.ch
Pfarreiheim, Kummelenstrasse 3
Stephan Späti, Tel. 061 401 22 16

Therwil/Biel-Benken

zVg

Kroko – Was?

Ökumenischer Kindergottesdienst zum Schulanfang
Schwimmring und Krokodil. Was das miteinander zu tun hat und wie das mit dem neuen Schuljahr zusammenhängt, ist noch ein grosses Geheimnis.
Was kein Geheimnis ist: Für viele Kinder in Therwil, Biel-Benken und anderswo beginnt nach den Sommerferien etwas Neues! Das wollen wir mit und ohne Schwimmring in einem ökumenischen Kindergottesdienst zum Schulanfang gemeinsam feiern. Dieser findet statt am Sonntag, den 13. August, um 11.15 Uhr in der Stephanskirche in Therwil. Alle Kinder, die mit der Spielgruppe starten, in den Kindergarten kommen, den 1. Schultag erleben oder einfach ein neues Schuljahr beginnen, sind herzlich willkommen, zusammen mit ihren Eltern, Geschwistern und Grosseltern diesen Anfang zu feiern.

Lea Meier, Jutta Achhammer und das Vorbereitungsteam

AGENDA

Sonntag, 13. August
19. Sonntag im Jahreskreis
Therwil
10.00 Gottesdienst mit Kommunionfeier zu Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung. Predigt: Philippe Moosbrugger. JG für Julian Henny-Lachenmeier
11.15 Ökum. Schulanfangsgottesdienst in der kath. Kirche Gestaltung: Jutta Achhammer, Lea Meier und Team
Montag, 14. August
8.15 Ökum. Morgengebet in der Dorfkirche Biel-Benken
Dienstag, 15. August
17.00 Rosenkranz in Therwil
Mittwoch, 16. August
9.15 Gottesdienst mit Eucharistiefeier
17.00 Rosenkranz in Therwil
Freitag, 18. August
15.30 Gottesdienst im Blumenrain Predigt: Kilian Karrer
Samstag, 19. August
Biel-Benken
17.00 Feldgottesdienst mit Kommunionfeier am Schlössli, musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor Predigt: Jutta Achhammer
Sonntag, 20. August
Verklärung des Herrn
Therwil
10.00 Gottesdienst mit Kommunionfeier. Predigt: Jutta Achhammer Dreissigster für Urs Baltisberger JG für Amelie und Stefan Gutzwiller-Gutzwiller; Paul Gutzwiller-Rüede; Johanna Gutzwiller-Möschli, Simon Gutzwiller, Baiha Gutzwiller, Hilda Gutzwiller-Zahn, Marie Altermatt-Altermatt und Zita Sommer-Leimgruber
Montag, 21. August
8.15 Ökum. Morgengebet in der Dorfkirche Biel-Benken
Dienstag, 22. August
17.00 Rosenkranz in Therwil
Mittwoch 23. August
9.15 Gottesdienst mit Kommunionfeier
17.00 Rosenkranz in Therwil
Freitag, 25. August
15.30 Gottesdienst im Blumenrain Predigt: Roger Schmidlin
Kollekten
13. August: Stiftung Theodora
19./20. August: Schweizerische Multiple Sklerose Gesellschaft

MITTEILUNGEN

Aus unserer Pfarrei sind verstorben
Sylvia Schlachter-Ziemer, Therwil; Maria Magdalena Hofer-Köppel, Therwil; Margrith Meier-Riedi, Therwil und Paul Kocher, Therwil.
Gott schenke ihnen den ewigen Frieden und sei allen nahe, die um die Verstorbenen trauern.

Philippe Moosbrugger

Schlösslipicknick
Am Samstag, den 19. August, um 17 Uhr feiern wir einen Feldgottesdienst beim Schlössli in Biel-Benken. Musikalisch wird uns der Kirchenchor begleiten. Im Anschluss wird grilliert: Bratwurst, Brot, Senf und Getränke stehen zur Verfügung. Spenden für das Kuchenbuffet sind sehr erwünscht. Wir freuen uns heute schon auf diesen traditionellen Auftakt in Biel-Benken, auf ein gesundes Wiedersehen nach der Sommerpause und laden die Therwiler Pfarreiangehörigen herzlich zum Besuch des Nachbardorfs ein. Bei schlechtem Wetter feiern wir im Schlössli.

Jutta Achhammer

Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung
Duftende Kräuter, blühendes Leben, Segen Gottes! – Bringen Sie Ihre Küchen-, Tee- und Heilkräuter zum Gottesdienst mit, um sie vor den Altar zu legen und am Ende gesegnet wieder heimzunehmen! Im Hochsommer ist eine gute Zeit, um Kräuter auf dem Balkon oder im Garten zu ernten und dann zu trocknen. Sie können die Kräuter lose in einem Körbchen mitbringen oder zu einem Sträusschen gebunden. Wer Zahlenmagie mag, kann 7 (Schöpfungstage), 9 (dreimal drei für die Heilige Dreifaltigkeit), 12 (Jünger/Apostel oder Stämme Israels), 14 (Nothelfer), 24 (2 × 12), 72 (6 × 12) oder gar 99 verschiedene Kräuter zu einem Strauss binden. Wir feiern diesen Gottesdienst zum Hochfest von Mariä Himmelfahrt am Sonntag, den 13. August, um 10 Uhr.

Philippe Moosbrugger

Wandergruppe «fit und zwäg»
Dienstag, 15. August: Um 8.27 Uhr nehmen wir das Tram zum Bankverein, weiter zum Wettsteinplatz und mit dem Bus zum Friedhof Hörnli. Von dort aus wandern wir durch den Wald und machen einen kleinen Abstecher zum Hornfelsen (Aussicht auf Schleuse und Kraftwerk). Gemütlich steigen wir hinauf zur Chrischona. Aufstieg 240 Meter, Wanderzeit 2½ Stunden. Wir essen im Bistro der Chrischonaklinik. Bus und Tram bringen uns nach Therwil zurück. Kontakt: Telefon 079 303 67 66.

Doris und Franek Sitek

Sommerpause Donnschtigstisch
Wir begrüssen Sie gerne wieder am Donnerstag, den 17. August.

Ökumenisch-meditative Taizéfeier
am Sonntag, den 20. August, um 19 Uhr in der reformierten Kirche.

Scannen Sie diesen QR-Code ein und Sie finden direkt zu unserer Homepage.

Pfarrei St. Stephan
Gemeindeleitung
ralf.kreiselmeyer@rkk-therwil.ch
elke.kreiselmeyer@rkk-therwil.ch
www.rkk-therwil.ch
Seelsorge
jutta.achhammer@rkk-therwil.ch
philippe.moosbrugger@rkk-therwil.ch
Sozialarbeiterin: *Vakant bis 1.11.2023*
Wegbegleitung Leimental
Gabriela Bröcker, Tel. 061 723 96 90
wegbegleitung@ref-kirche-ote.ch
Sekretariat, *Tel. 061 721 11 66*
Rita Kümmerli, Miriam Scholz
sekretariat@rkk-therwil.ch
Sakristan/in, *Tel. 079 630 75 20*
Marcel Zahnd, Fränzi Baltisberger
Hauswart/in, *Tel. 079 578 65 67*
Christine Brodbeck, Roland Imboden
Mo–Fr 8–12 Uhr
hauswart@rkk-therwil.ch

Ettingen

Fotos: RKK-Ettingen

Gemeinsam mit andern essen ist schöner als allein

Vor fast acht Jahren rief Agnes Reinprecht das erste «Gemeinsam Essen» ins Leben. Die Idee war damals für alleinstehende, meist ältere Menschen regelmässig ein gemeinschaftliches Mittagessen zu organisieren, ganz nach dem Motto: «Gemeinsam mit andern essen, ist schöner als allein.» Dafür war das Pfarreiheim bestens geeignet, und so entstand eine Teilete, welche bis heute circa fünf Mal pro Jahr stattfindet. Jede/r bringt sein eigenes Essen mit. Damit wird ein feines Buffet gestaltet, an welchem sich dann alle bedienen können. Für Getränke wird jeweils gesorgt. Mittlerweile ist eine Gruppe von manchmal fast zwanzig Personen an den jeweiligen Mittwochnachmittagen anzutreffen. Das gemütliche Zusammensitzen nach dem Essen darf dabei natürlich auch nicht fehlen.

Nun ist die Sommerpause vorbei, und wir freuen uns auf unser nächstes Essen am 23. August. Wie üblich treffen wir uns um 12 Uhr im Pfarreiheim. Die Daten der Treffen bis Ende des Jahres finden Sie auch auf unserer Website www.rkk-ettingen.ch.
Für weitere Fragen steht Ihnen Agnes Reinprecht, Tel. 061 721 14 47, gerne zur Verfügung. *Freunde des Gemeinsam Essen*

AGENDA

19. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 12. August
Hl. Johanna Franziska von Chantal
16.30 Beichtgelegenheit
18.00 Eucharistiefeier mit Kräutersegnung
JZ für Stephan und Bertha Schmidlin-Möschlin

Sonntag, 13. August
10.00 Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

Dienstag, 15. August
Mariä Aufnahme in den Himmel
18.30 Anbetung vor dem Allerheiligsten
19.00 Eucharistiefeier mit Kräutersegnung und Orgelmusik
JZ für Anna Marty-Kurath
Hl. Messe für Karl Reinprecht-Marty, Annemarie Wigger

Mittwoch, 16. August
Hl. Theodor, hl. Stephan
9.00 Eucharistiefeier, Rosenkranz

20. Sonntag im Jahreskreis
Sonntag, 20. August
9.00 Eucharistiefeier

Dienstag, 22. August
Maria Königin
18.30 Anbetung vor dem Allerheiligsten
19.00 Eucharistiefeier

Freitag, 25. August
Hl. Ludwig, hl. Josef von Calasanz
10.00 Kommunionfeier APH am Blauen
15.30 Eucharistiefeier APH Blumenrain
19.00 Eucharistiefeier
JZ für Mathilde Stöcklin-Brändle

MITTEILUNGEN

Opfer 12./13. August
Christlich-Jüdische Projekte

Opfer 20. August
Schreibstube Rotes Kreuz

Veranstaltungen/Voranzeigen
Freitag, 18. August: kein Gottesdienst
Samstag, 19. August: kein Gottesdienst
Sonntag, 20. August: Eucharistiefeier um 9 Uhr
Mittwoch, 23. August: kein Gottesdienst

Susi Stöcklin: Jubiläum 10 Jahre Sakristaninnendienst
Zu diesem Jubiläum gratulieren wir Dir ganz herzlich. Der Kirchgemeinderat, der Pfarreirat und die ganze Pfarrei Ettingen danken Dir von Herzen für Deine wertvolle Arbeit in unserer Pfarrei. Wir schätzen Deine humorvolle Art und wünschen Dir für die kommenden Jahre weiterhin viel Freude, Erfolg, Energie und Gottes Segen. Herzliche Grüsse *Kirchgemeinderat und Pfarrer*

Gottesdienst am 12. August, 18 Uhr, mit Tetyana Polt, Gesang, und Christina Koch, Orgel
Zum Fest Mariä Himmelfahrt singt Tetyana Polt in Begleitung von Cristina Koch die Solomesse von Anton Bruckner. Jahrelang wirkte der Komponist auch als Kirchenmusiker, deswegen vertonte er viele liturgische Texte wie z.B. die bekannte Antiphon Ave Maria. Seine Interpretation des Textes stellt die Maria-Gabriel-Begegnung in ganz neuem Licht dar. Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher.

Kräutersegnung
In den Gottesdiensten vom 12., 13. und 15. August zu Mariä Himmelfahrt segnen wir die von Ihnen mitgebrachten Kräuter- und Blumensträusse.

Apérotreff Peter und Paul, 13. August
Am Sonntag nach dem Gottesdienst um ca. 11 Uhr treffen wir uns wieder zum Apéro. Wir laden Sie herzlich ein, auf ein gemütliches Zusammensein im Pfarreiheim anzustossen.

Eritreische Mitchristen in der Kirche
Noch bis am 22. August sind die eritreischen Mitchristen in unserer Kirche und feiern Gottesdienst. Sie dürfen selbstverständlich während dieser Zeit die Kirche betreten und auch bei der Muttergottes eine Kerze anzünden. Scheuen Sie sich nicht, dieser für uns fremden Liturgie zu lauschen.

Todesfälle
Aus unserer Pfarrei verstorben sind Hugo Kraft, Astrid Mikes und Theresia Thüring. Der barmherzige Gott schenke ihnen den ewigen Frieden. Den Angehörigen wünschen wir viel Kraft und Zuversicht.

Opfer im Juni

3./4.	Arche im Nauen	182.65
11./12.	Diöz. Kirchenopfer für die gesamtschweizerischen Verpflichtungen des Bischofs	351.80
17./18.	Flüchtlingshilfe der Caritas	333.70
24./25.	Papstopfer/ Peterspfennig	284.90

Pfarrei St. Peter und Paul

Pfarreileitung
Roger Schmidlin, Pfarrer
Tel. 061 721 11 88

Pfarramt/Sekretariat
Irene Brodmann
Di/Do 8.00–11.30 und Di 14.00–17.00
Kirchgasse 17
4107 Ettingen
Tel. 061 721 11 88
Fax 061 721 88 56
www.rkk-ettingen.ch
info@rkk-ettingen.ch

Sakristane
Agnes Reinprecht
Tel. 061 721 14 47
Susi Stöcklin
Tel. 061 721 78 31

Katechetin
Annekäthy De Pretto
Tel. 078 709 25 27

Jugendarbeiterin
Patrizia-Maria Figiel
Tel. 076 501 83 75